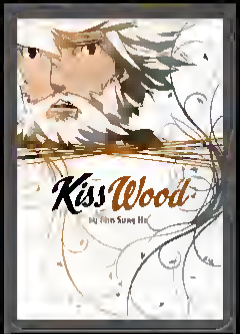
KISSWOOD

by Ahn Sung Ho



This is a Korean webtoon and the original can be found at www.never.com

easy going scans

www.egscans.com

KisSWood ch 31

Credits

Translator: Saeled
Proofreader: Amni-Chan
Editor: Rhynochi
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:

www.egScanS.com

CLOMP CLOMP
IT'S THIS WAY.
CLOMP CLOMP
YES,
THIS WAY.

IT'S A GOOD THING YOU'RE STILL HERE.
Wake up...

키스우드 SUNG HO

31

GRASS GROWING IN A DROUGHT LIKE THIS?!
SHIT!

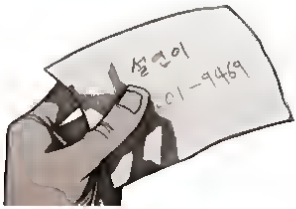
creak
creak
.....
IT'S BEAUTIFUL.

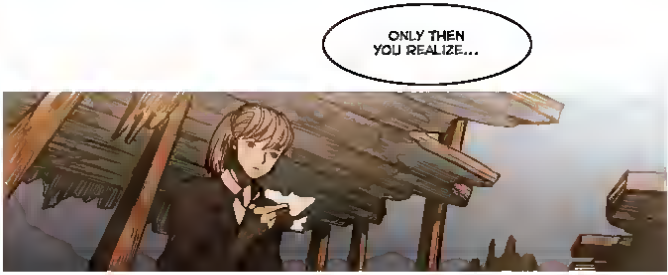
THOSE WORDS... IF UNCLE HAD HEARD THAT HE WOULD'VE BEEN VERY HAPPY.
NO ONE LOVED HIS GARDEN.
WHAT ABOUT HIS FAMILY?

I'M SICK OF THESE THINGS!!

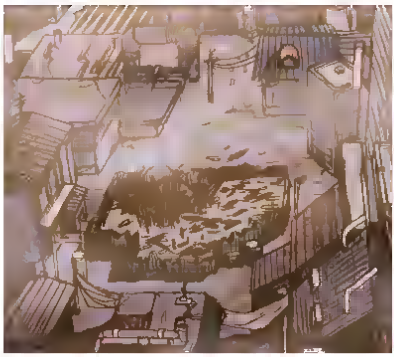
THERE ARE SOME THINGS THAT YOU BECOME SO USED TO, THAT IT IS ONLY WHEN THEY ARE GONE THAT YOU REALIZE THE EMPTINESS THEY LEAVE BEHIND.

AND USUALLY THOSE ARE THE TRULY IMPORTANT THINGS




ONLY THEN
YOU REALIZE...

...LIKE THE BURNT
GARDEN OF YOUR UNCLE.

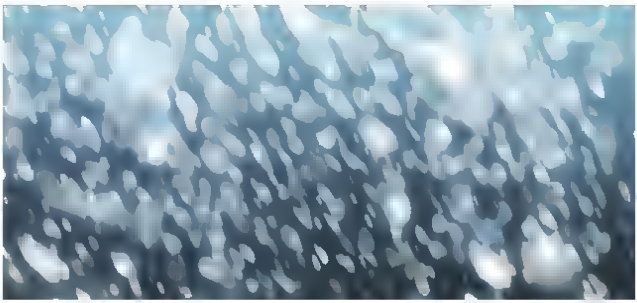


slide

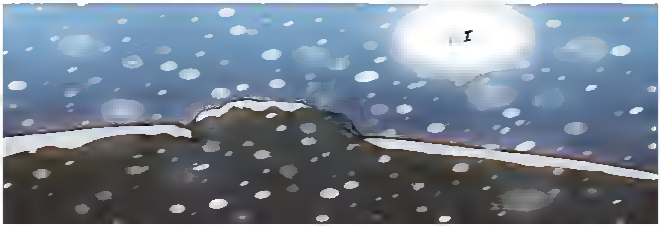
DO YOU KNOW?
THESE TREES, NO...

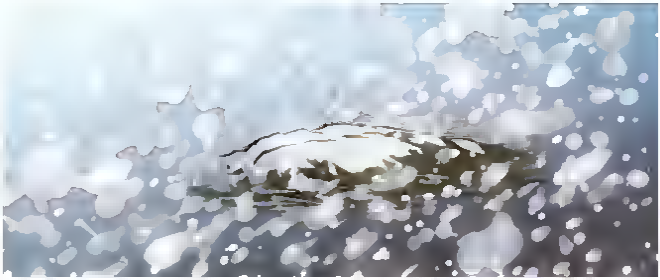
ORGANISMS THAT USUALLY CAN'T EXPRESS THEIR FEELINGS TO HUMANS
THEY SOMETIMES HAVE MOMENTS WHERE THEY CAN TALK TO US AND ASK FOR EMPATHY.
.....
..WHAT?

BUT, THERE AREN'T MANY THAT CAN HEAR THEM.

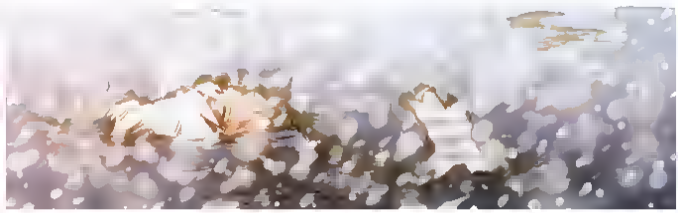


WHOOOOOOOSH

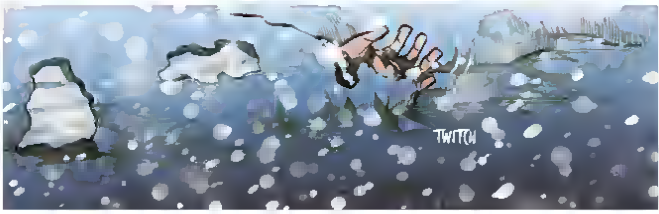

I

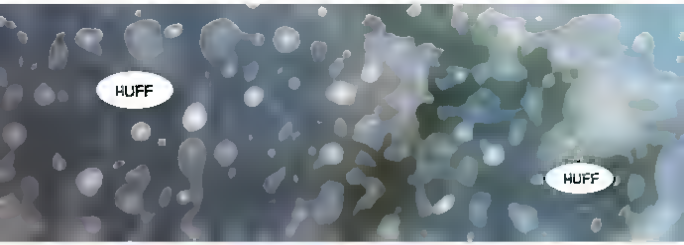


AM
FREEZING



Get up.




HUFF
HUFF

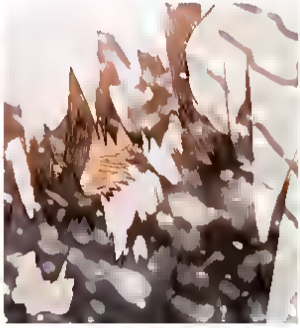
HUFF
HUFF

WHOOOOOOOOO(N

There are moments when
the forest talks to you.

Quietly,
but clearly
As the quiet voice
that rings the heart
of some people.

The forest said...



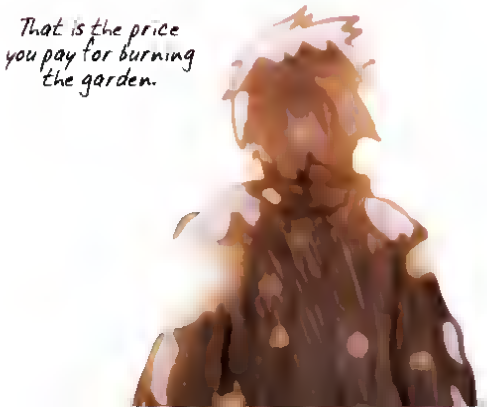
"You want to
get out of this place...?"

"He who has always loved trees and thus was able to communicate with them."

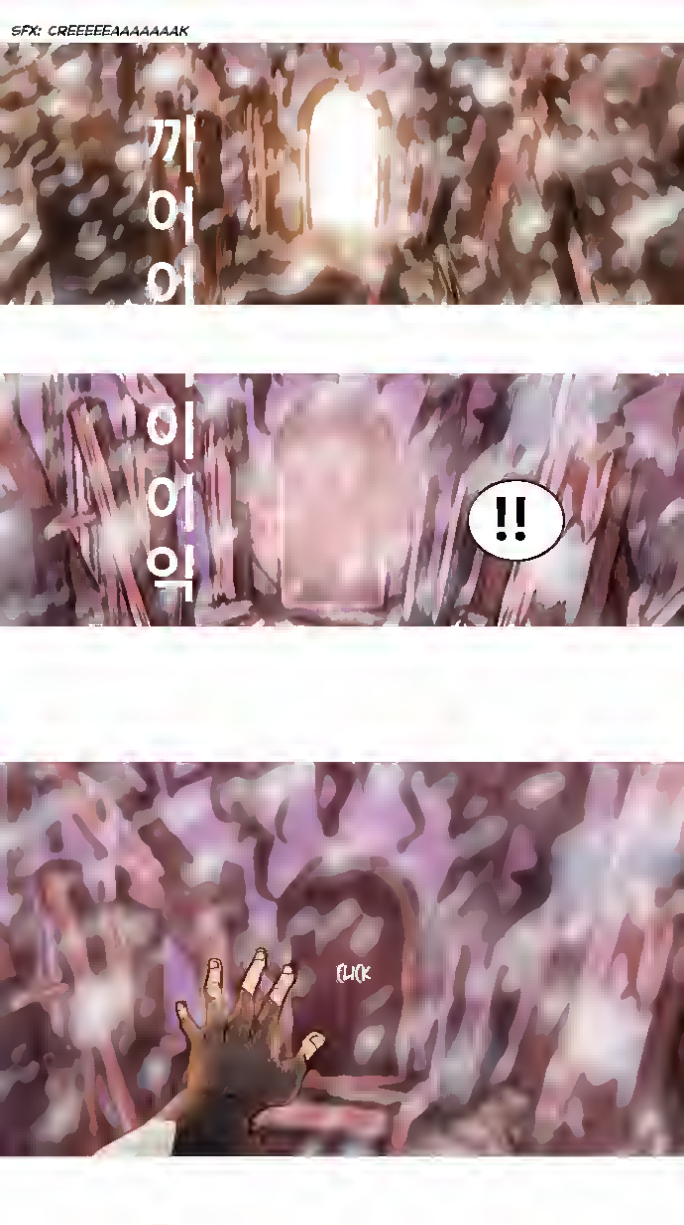
One person.

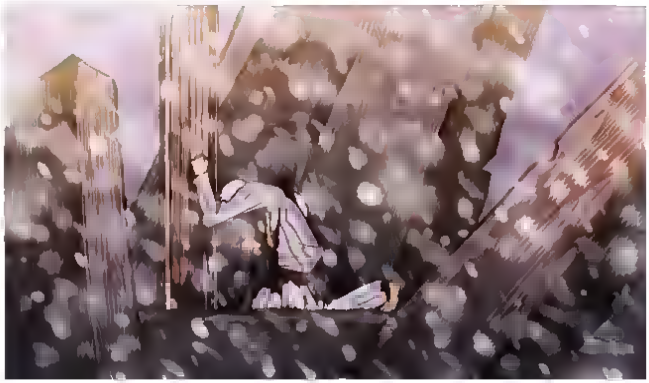
Between the two of you,
only one will be allowed to
go through the door.

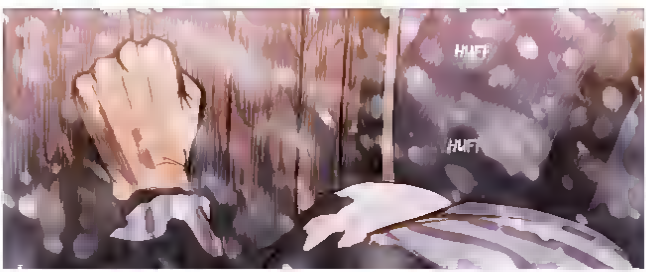
The choice is
up to both of you.


That is the price
you pay for burning
the garden.

HUFF...
HUFF...
AFTER WHAT I HAD TO GO THROUGH TO COME HERE, NOW I HAVE TO DEAL WITH THIS ...?
HUFF...
HUFF...
OPEN THE DOOR!


SFX: CREEEEEAAAAAAAK
끼
어
어
이
이
익
!!
CLICK



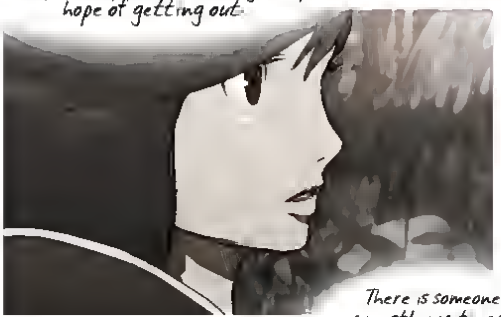


CHOOSE...?

You said you have someone to meet.

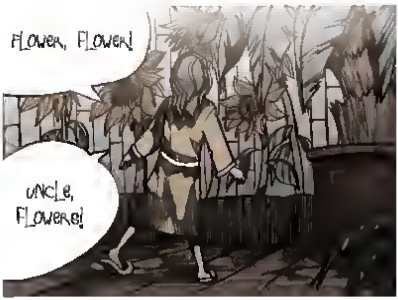
Then you need to get out.

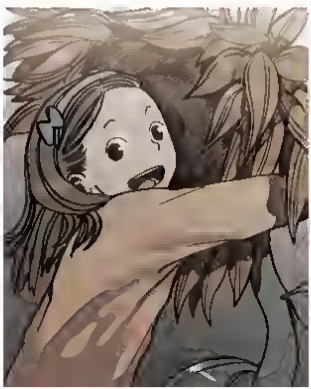
In any case, you should not give up hope of getting out.

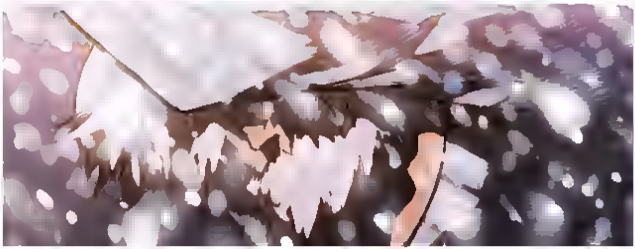


There is someone earnestly waiting for you to return.

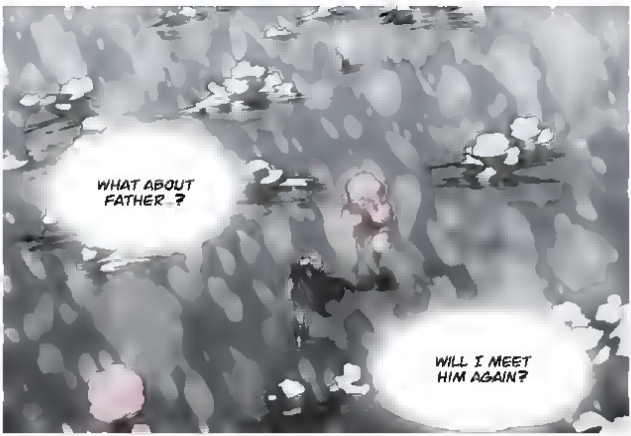
I HAVE TO CHOOSE?

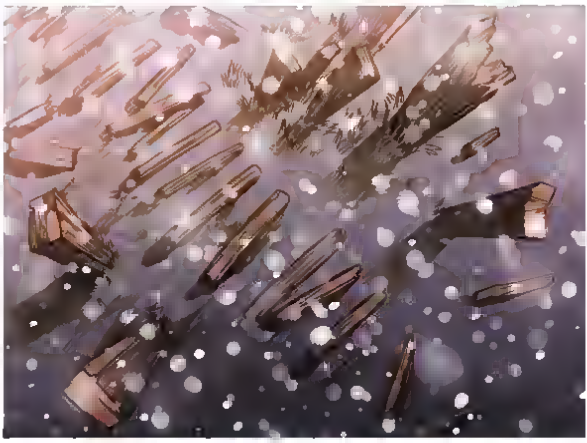

FLOWER, FLOWER!
UNCLE, FLOWERS!

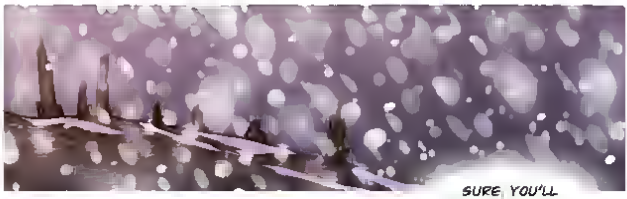




WHOOOOOOOOOSH


WHAT ABOUT FATHER...?
WILL I MEET HIM AGAIN?



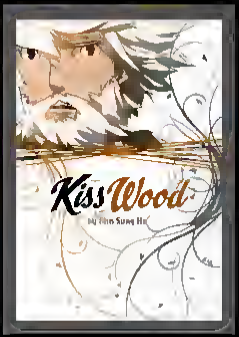


SURE. YOU'LL BE ABLE TO MEET HIM AGAIN.

TO BE CONTINUED...

KISSWOOD

by Ahn Sung Ho



This is a Korean webtoon and the original can be found at www.never.com

easy going scans
www.egscans.com

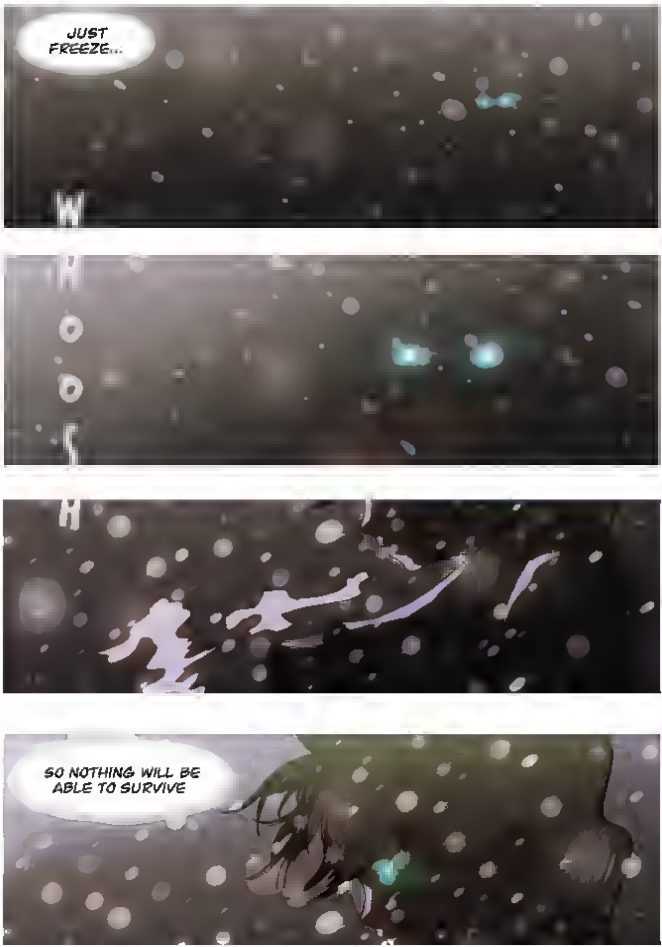
KisSWood ch 32

Credits

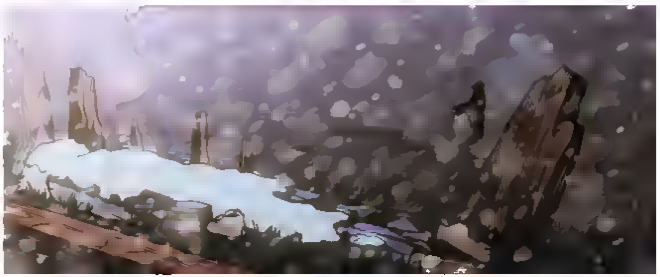
Translator: Saeled
Proofreader: Amni-Chan
Editor: Rhynochi
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:

www.egScanS.com

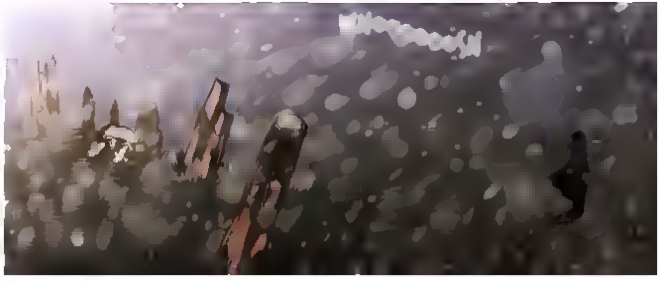

JUST FREEZE...
WHOOSH
!
SO NOTHING WILL BE ABLE TO SURVIVE

I WILL GO BACK
TO MY OWN HILL..



키스우드 SUNG HO

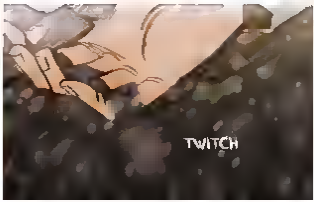
32

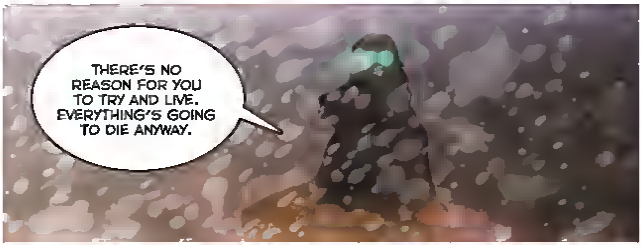


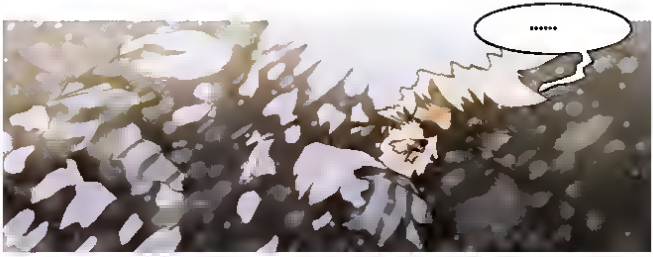
MUA...

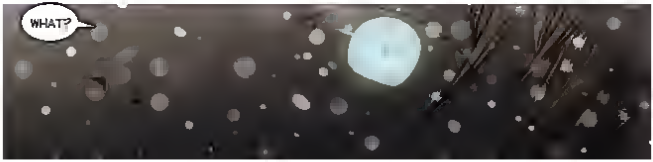
YOU WERE LEFT ALONE TOO.
.....
THAT'S RIGHT. I DID IT.

I'M GOING TO BRING ALL THE WATER FROM THE OTHER WORLD AND USE IT TO FREEZE THE HILL.


TWITCH


THERE'S NO REASON FOR YOU TO TRY AND LIVE. EVERYTHING'S GOING TO DIE ANYWAY.


.....

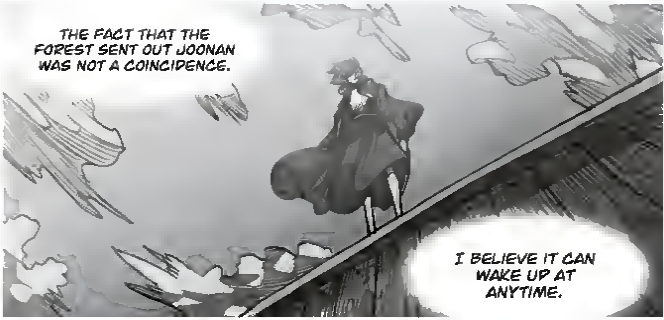

WHAT?

ATONE?
NOW?

WHY, ARE YOU SORRY FOR BURNING THE TREES IN THE OTHER WORLD?
KUKUKU
ARE YOU GOING TO ESTABLISH A GARDEN ON YOUR HILL?
WHO WOULD ACKNOWLEDGE THAT?
IS THAT JUST FOR SELF SATISFACTION?
....

YOU SAY THAT THE FOREST TALKED TO YOU?

.....
YOU MUST BE INSANE.


THE FACT THAT THE FOREST SENT OUT JOONAN WAS NOT A COINCIDENCE.
I BELIEVE IT CAN WAKE UP AT ANYTIME.

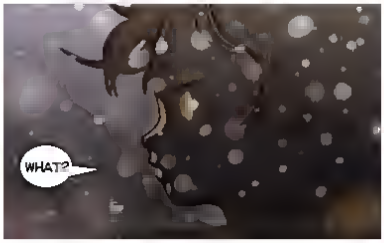
FORESTS DO NOT HAVE FEELINGS.

CRACKLE

THEY ARE ONLY WORTHLESS THINGS THAT TOOK ROOT ON MY HILL WITHOUT MY PERMISSION.

EVEN IF I FREEZE THE ENTIRE HILL, THEY WILL JUST SILENTLY DIE WITHOUT BEING ABLE TO SAY ANYTHING.

.....

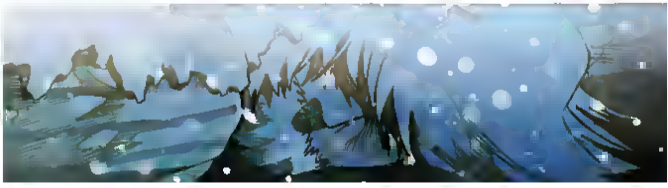

WHAT?

THE FOREST -

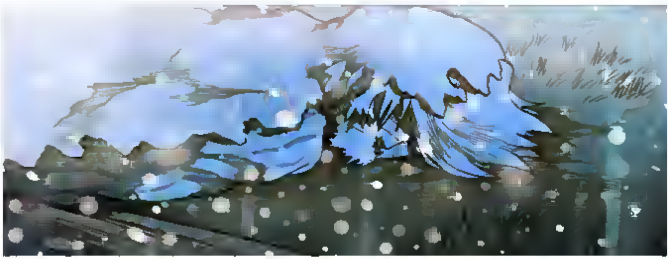
IS MELTING.

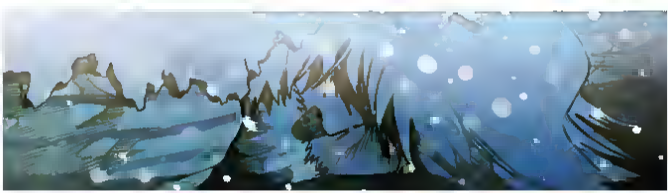
.....
THE PURPLE HILL MUST BE TO WARM FOR YOU.
Seeing that you are still able to yap your annoying mouth.
CRAAACKLE

CRAAAAACK
nothing can stop me



Since I'm the owner of the hill.



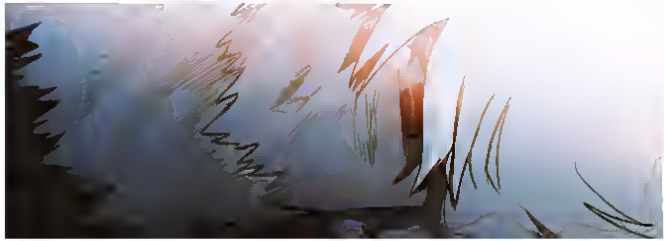


KOOONG

KOOOOOONG!!

SFX: SIZZLE
치이이익

화르르
SFX: BURNING



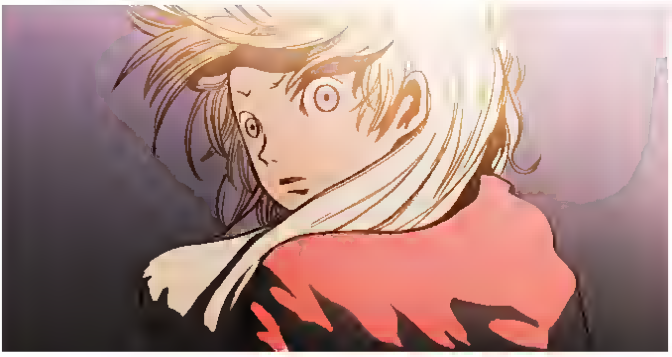
SFX. BOOOM!

PLEASE BE CAREFUL
THAT IS, IF YOU DON'T WANT
TO MAKE THE FOREST INTO A
FIELD OF FLAMES.

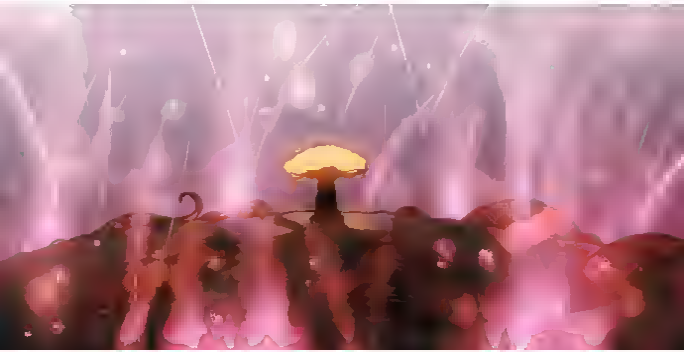
IT IS A
STRANGE TREE THAT
CAN BURN AND RENEW
ITSELF.

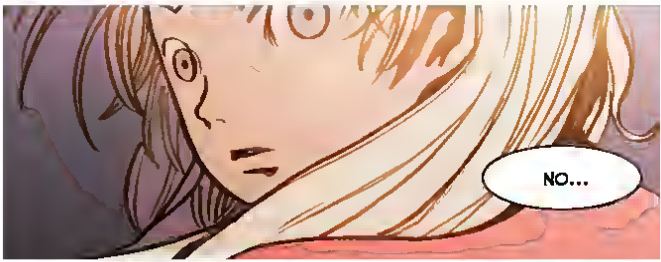
콰앙!!!
SFX: KOOOOOONG!

...COM-..
BUSTABLE...
TREE ..



SFX: MELTING
치이이이이이이



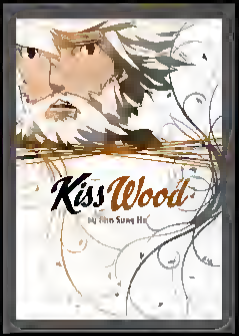

NO...

키 스 우 드

KEESS WOOD

KISSWOOD

by Ahn Sung Ho



This is a Korean webtoon and the original can be found at www.never.com

easy going scans
www.egscans.com

KisSWood ch 33

Credits

Translator: Saeled
Proofreader: Amni-Chan
Editor: Rhynochi
QC: Claudia

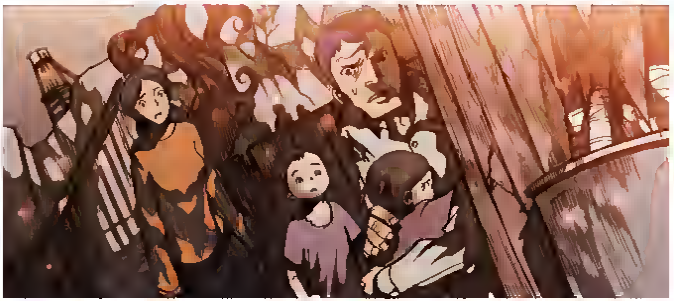
Read Online all of our releases at:

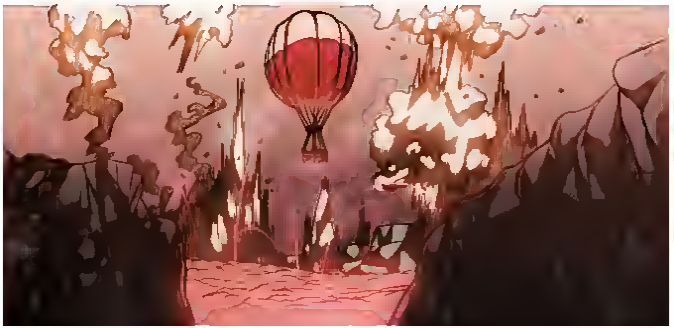
www.egScanS.com

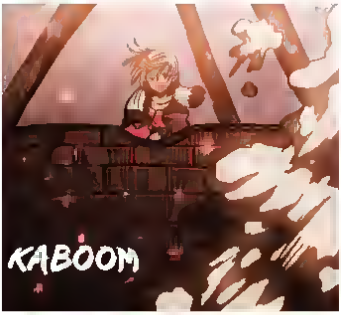
KABOOM!!

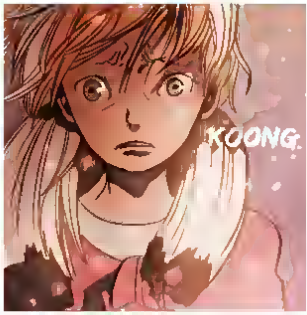
KABOOM!

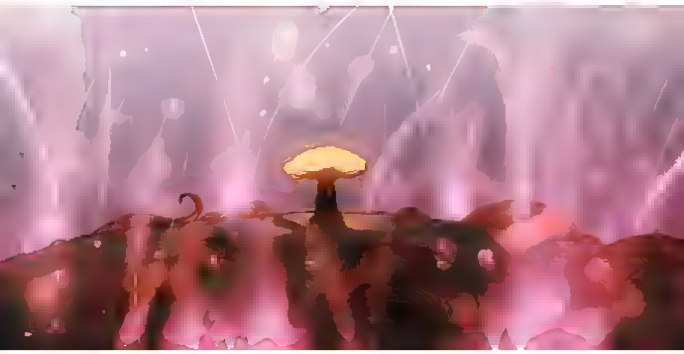
KOONG
KOONG!!

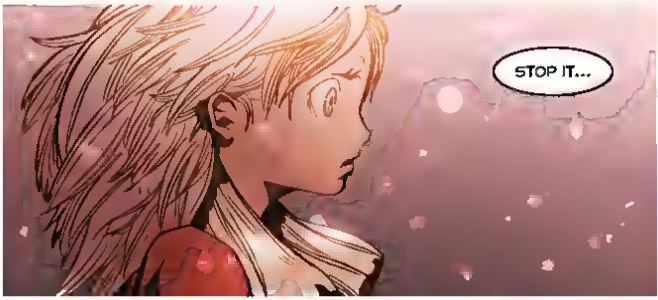


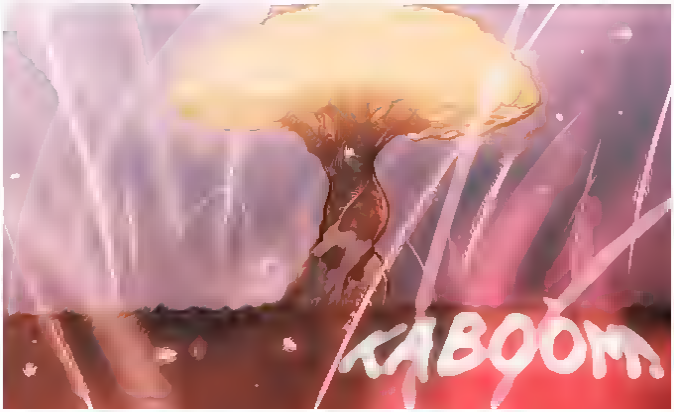


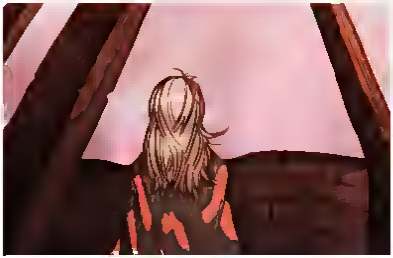

KABOOM


KOONG.



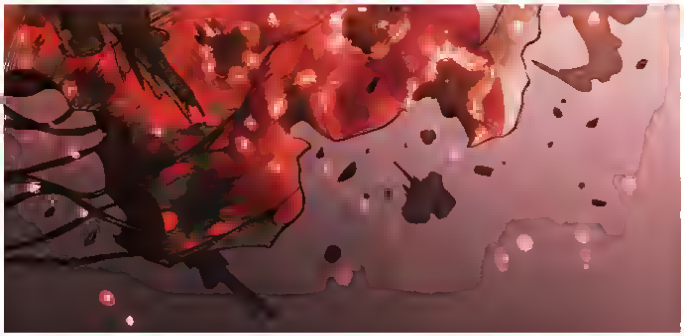

STOP IT...

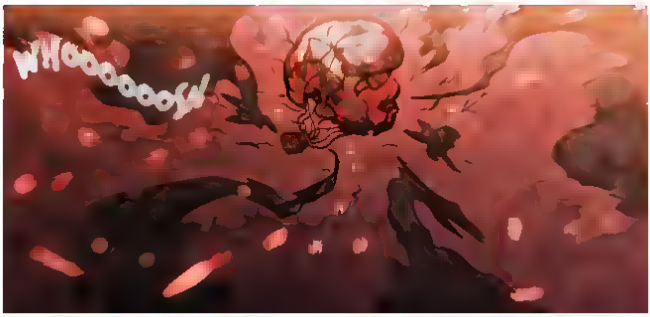

KABOOM

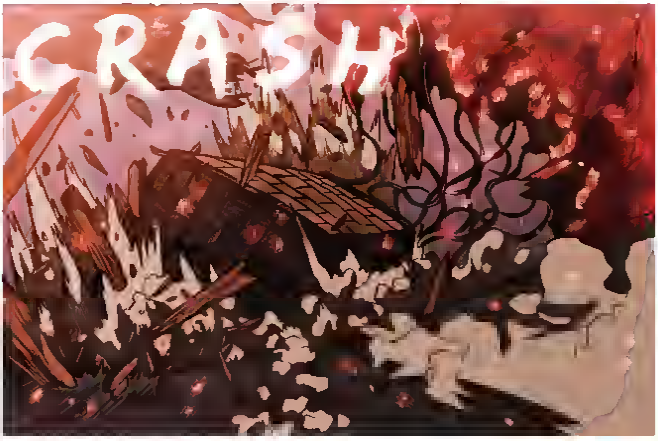


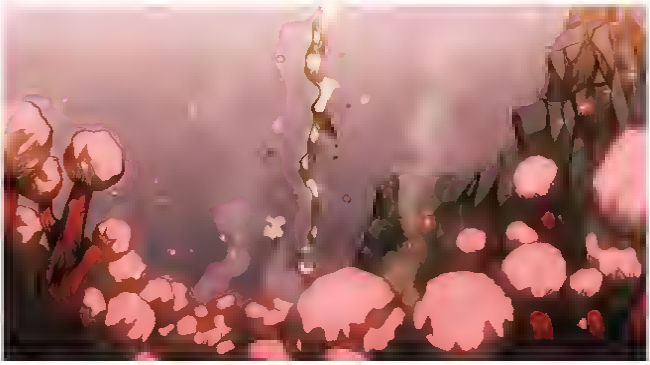
PLEASE...

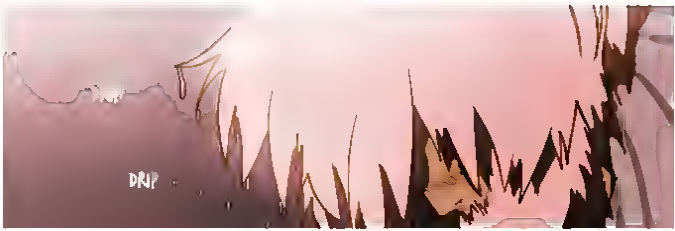
PLEASE STOP...

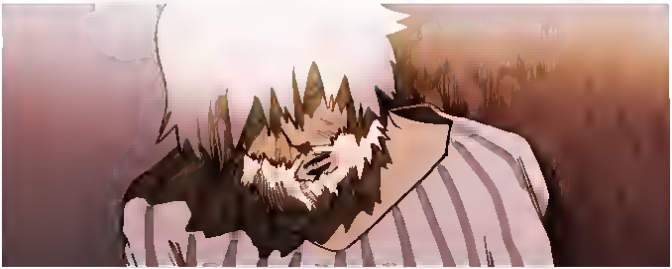


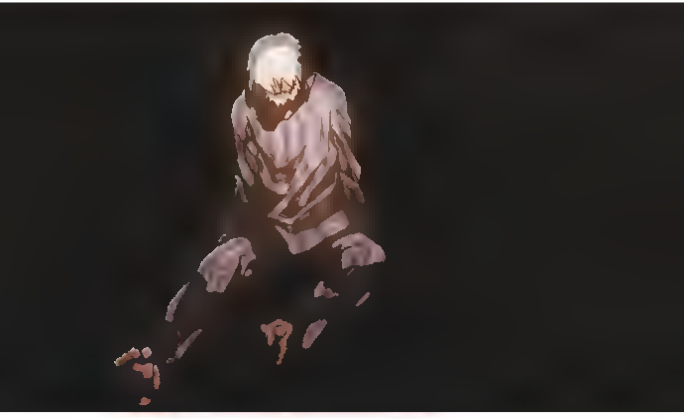

WHOOOOOOOW


CRASH



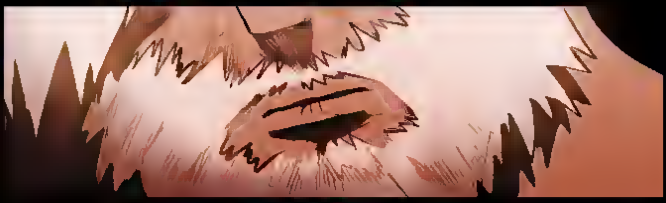

DRIP

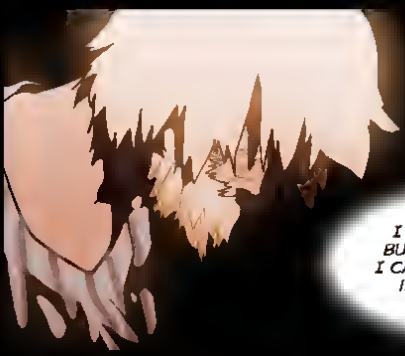




So this is your choice?

YES.

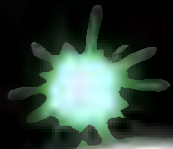



I WAS THE ONE WHO BURNED THE GARDEN.
I CANNOT LET SOMEONE INNOCENT PAY FOR THIS SIN

SO, PLEASE STOP.
IF THE WHOLE PLACE BURNS DOWN, THERE WILL NO LONGER BE ANY PURPOSE IN MY STAYING BEHIND.

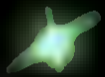
Purpose?

A human like you can do nothing even by staying here.

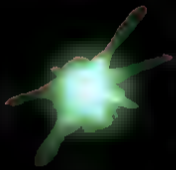


The hill I own isn't like the small garden you once had.

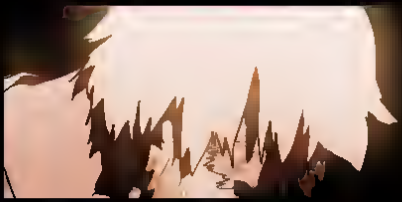
A refuge of many trees. This hill is in no way a dimension that can be controlled by just any person.



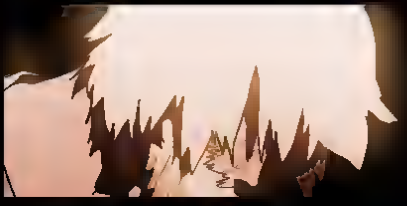
SO WHAT ABOUT YOU? ARE YOU GOING TO STAY HERE AND BECOME A PILE OF ASH?



It's not that bad of an idea.



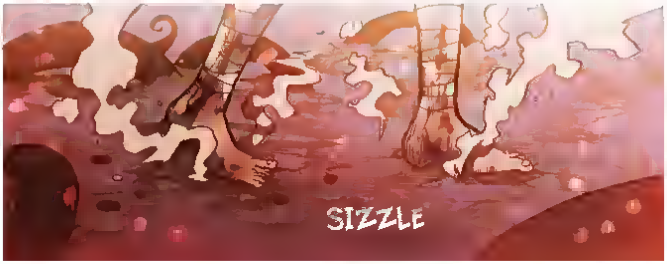
.....

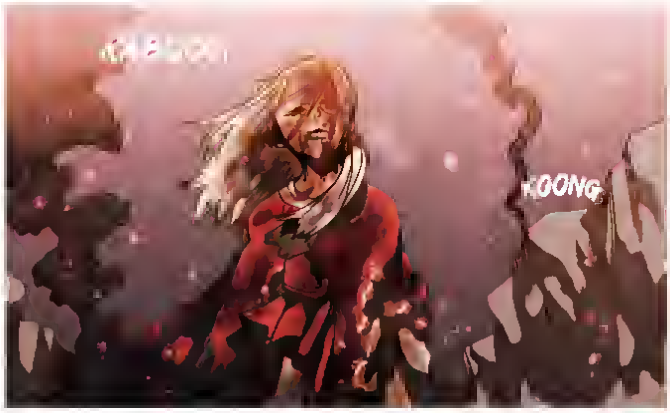


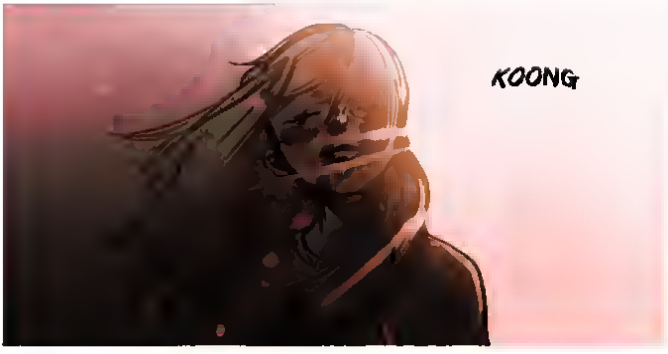
.....

From the beginning, we were nothing more than dead trees.

Abandoned by the other world.


SIZZLE


KA-BOOM
KOONG

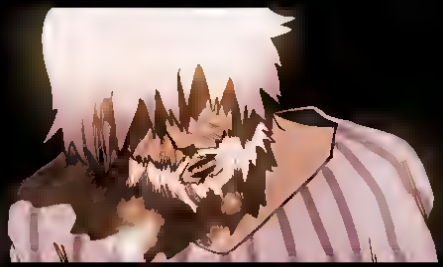

KOONG

KABOOM!!

DEAD TREES...

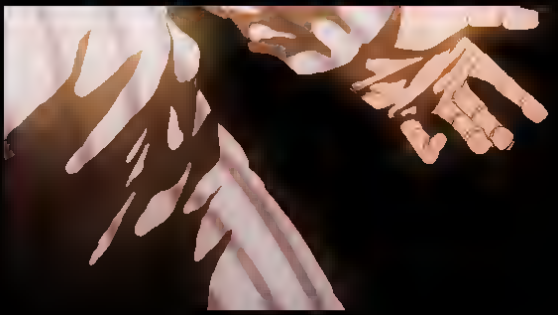
Huff...

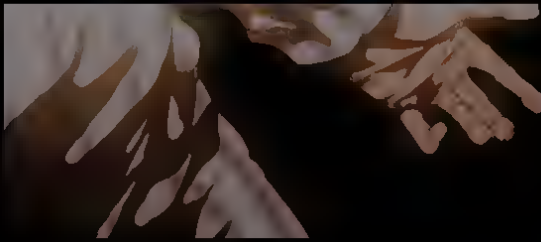
Huff...



Huff...

Huff...





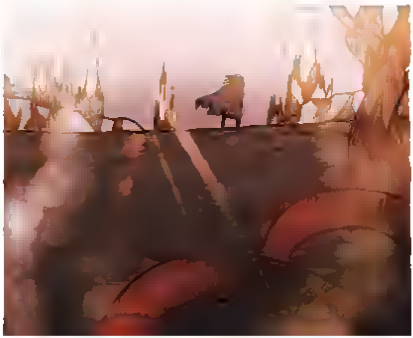
Your end must be near.

...YEAH.
IT LOOKS LIKE IT.
RIGHT NOW, THERE ARE SEVERAL OTHER PEOPLE ON THE HILL. THEY MUST ALSO BE IN AGONY LIKE ME.

IF YOU CONTINUE,
THERE WILL BE NOTHING
LEFT BEHIND.
ARE YOU
LISTENING?

YOU ARE
ALIVE.

YOU MUST BE IN PAIN TOO.



KABOOM

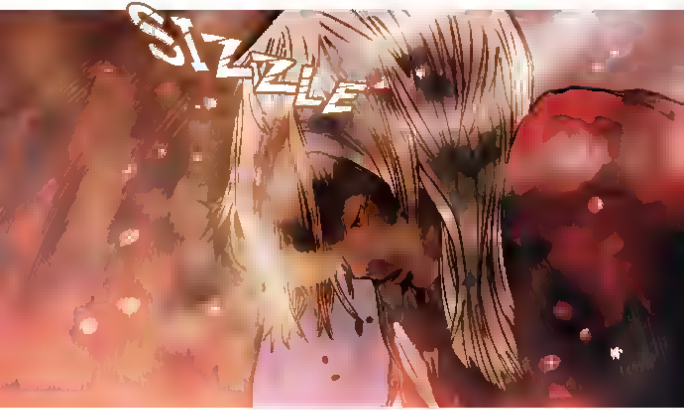
KABOOM

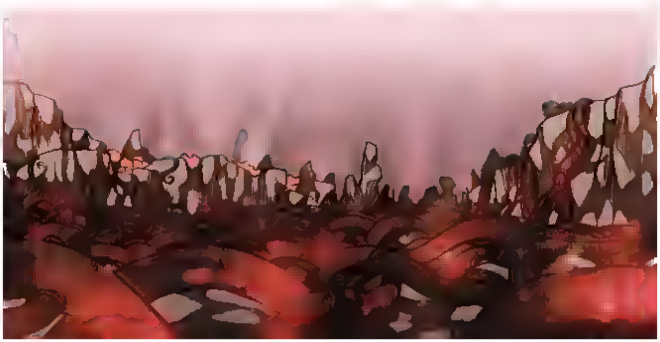
THERE IS NOTHING I CAN DO?

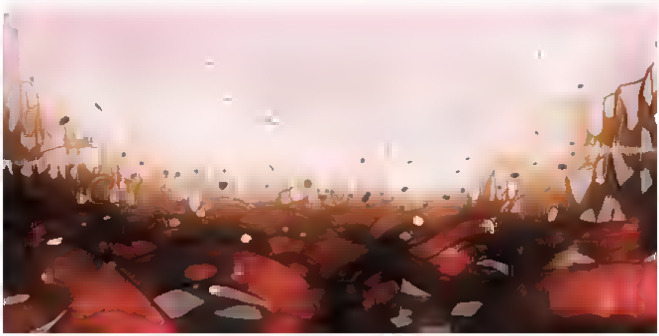
You may speak...

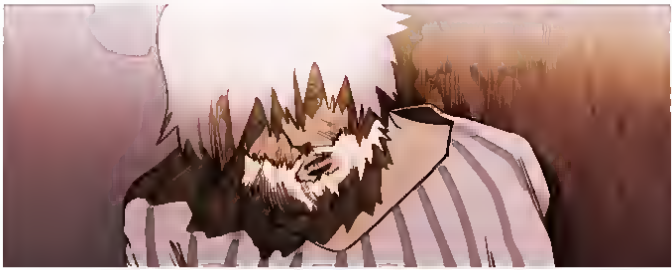
On behalf of the people on the hill...

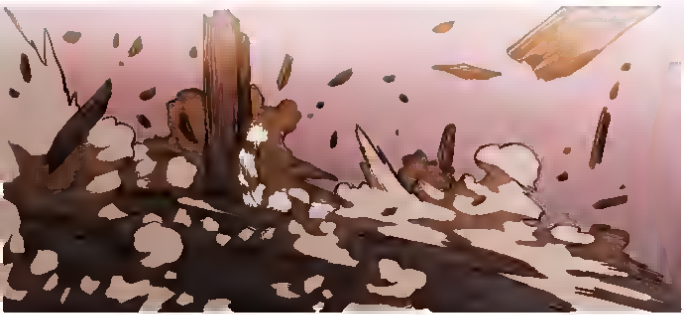
LISTEN.
I WANT TO SAY SOMETHING.

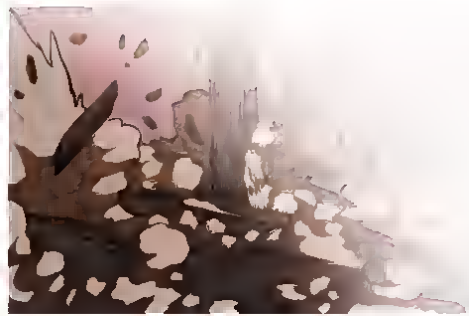

SIZZLE

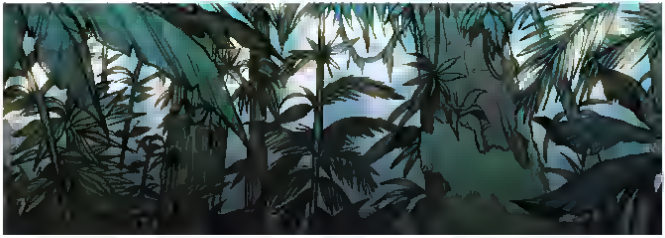






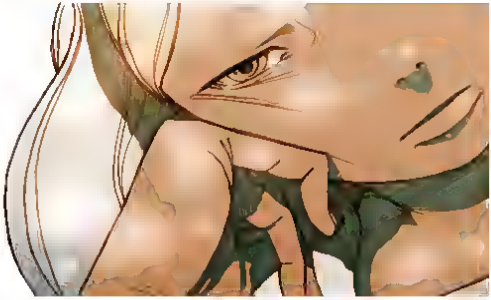


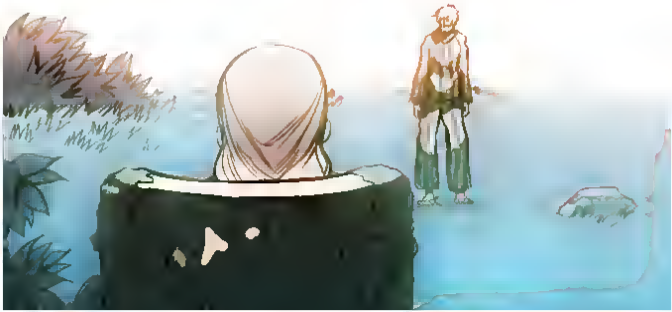




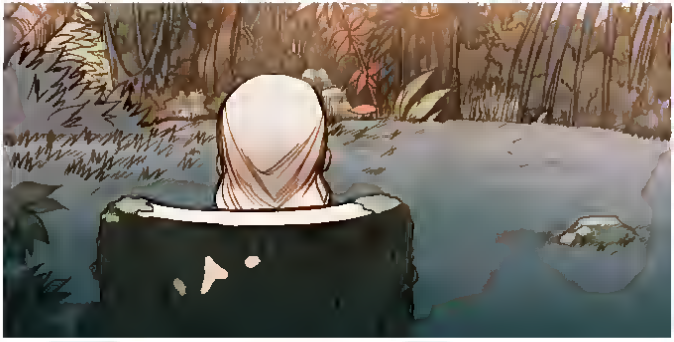
MUA...

I SHOULD HAVE NEVER BROUGHT YOU HERE IN THE FIRST PLACE.





THEY WANT YOU TO LOOK AT THEM ONCE AGAIN FROM THE PLACE WHERE YOU ORIGINALLY OPENED YOUR EYES.

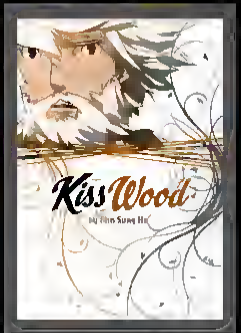


SOMEONE ASKED ME TO TELL YOU THIS.

키 스 우 드

KISSWOOD

by Ahn Sung Ho



This is a Korean webtoon and the original can be found at www.never.com

easy going scans
www.egscans.com

KisSWood ch 34 / END

Credits

Translator: Saeled
Proofreader: Amni-Chan
Editor: Rhynochi
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:

www.egScanS.com

step
step

UNCLE WOULD BE OVERJOYED TO SEE THIS WHEN HE WAKES UP.

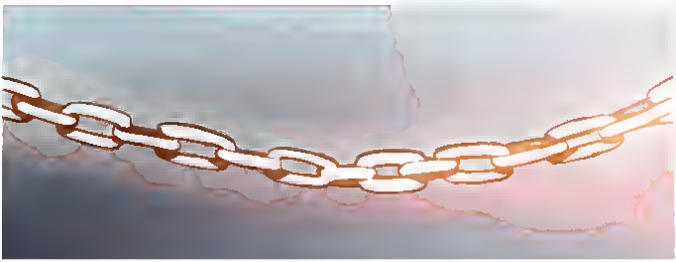
WHERE SHOULD I PUT IT?

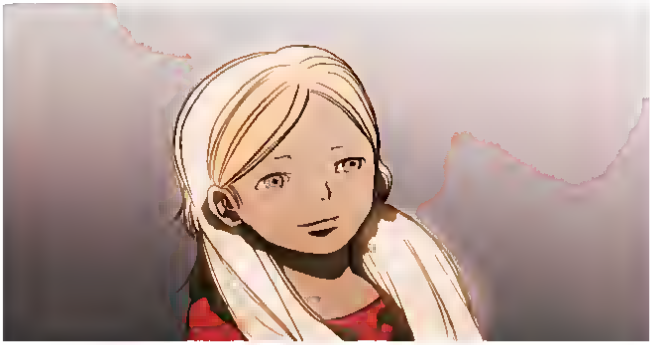
HMM... LET'S SEE.
I SHOULD PUT IT BESIDE HIS HEAD SO...

UNCLE...

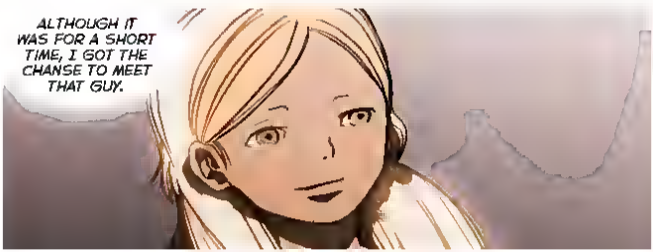
WHOOOOOSH

Ro.





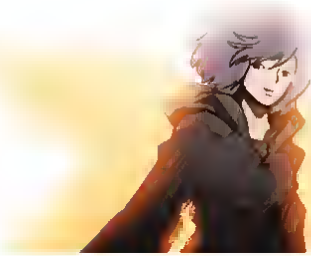
MY FRIEND.


ALTHOUGH IT WAS FOR A SHORT TIME, I GOT THE CHANSE TO MEET THAT GUY.

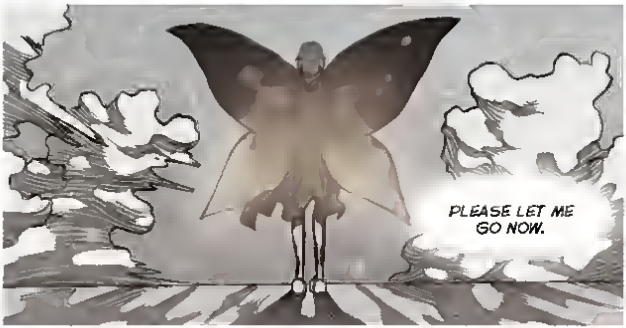
HIS CONSCIOUSNESS HAS LEFT THE HILL.

AS YOU WISHED FOR.

CLINK



FRIENDS DON'T FOOLISHLY CHAIN EACH OTHER THIS WAY.

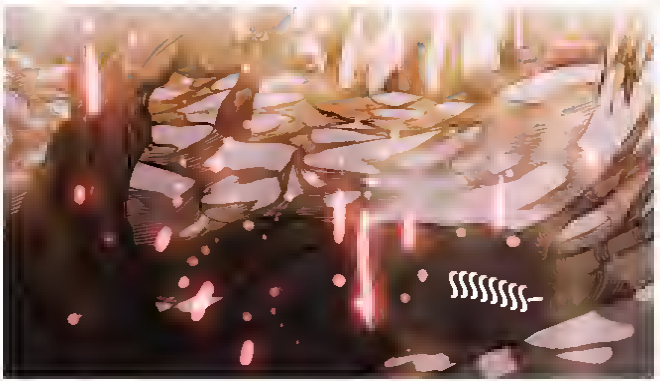

PLEASE LET ME GO NOW.

ALTHOUGH IT'S NOT EASY GETTING SOMEONE TO STAY CLOSE TO YOU...
IT'S EVEN HARDER TO STAY CLOSER TO SOMEONE ELSE.

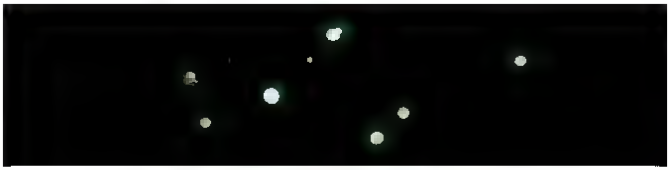
I RELEASE YOU NOW.
CLUNK

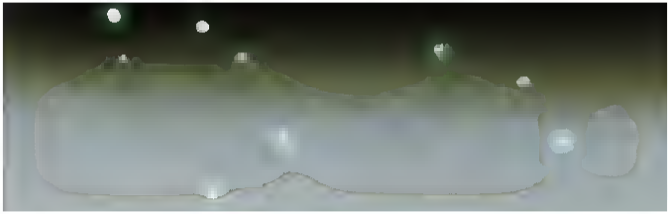
My friend.

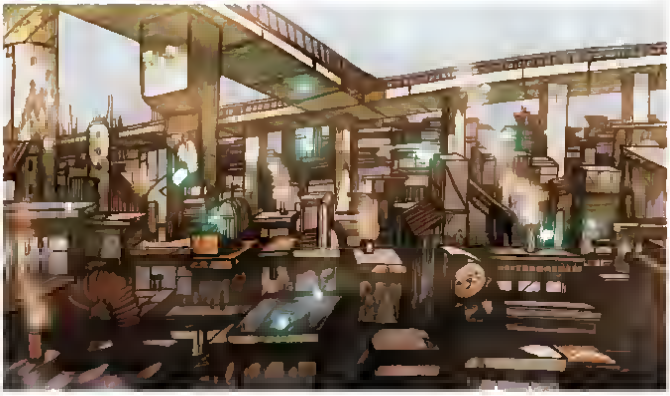
The Final Episode

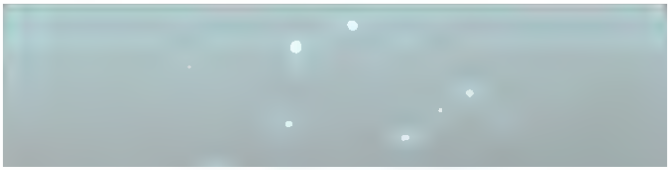


SSRRRRK-









PLOP

WHAT'S THIS?

...A SEED...??

GET OVER HERE!! SOMEONE HELP ME OUT HERE!

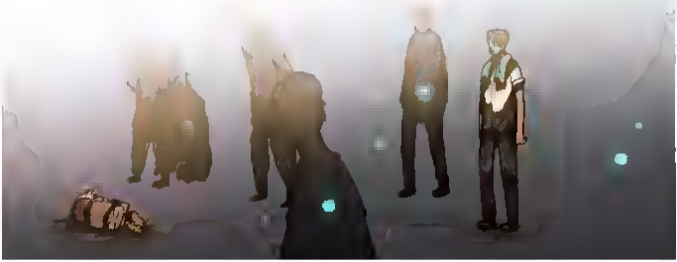
WHAT'S GOING ON?
THERE'S A LITTLE KID STUCK UNDER HERE.
...WHAT?!

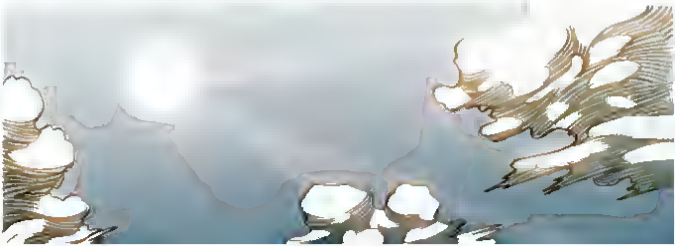
ONE, TWO!

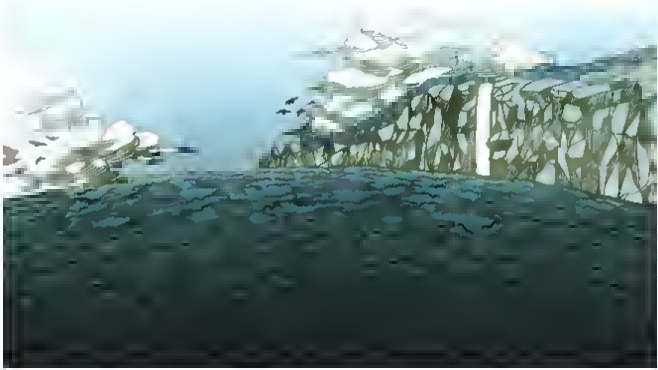
UWAAAAH!!

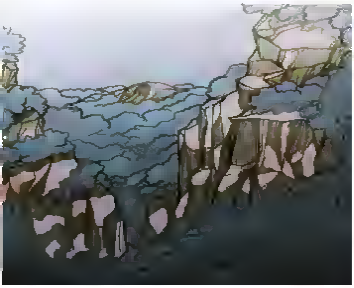
ONE MORE TIME, ONE-TWO!

CREAK
UWAAAAH!!!









AH-
LET ME
GO.

FIRST I ALMOST FREEZE TO DEATH, AND THEN I AM ALMOST BURNED TO DEATH.

MY EXTRAORDINARY LIFE IS A CONTINUOUS ORDEAL.

BUT, IT'S NOT LIKE ME TO SURRENDER TO SUCH A TRIVIAL HARDSHIP.
AHAHAHA

WAIT A SECOND... HAVEN'T MY FEET BEEN FEELING HEAVY FOR AWHILE NOW?

EH? IS SOMETHING STICKING TO ME...?
GRASS LEECHES.

AAAHH!!!
AHH!
WHO ARE YOU?!

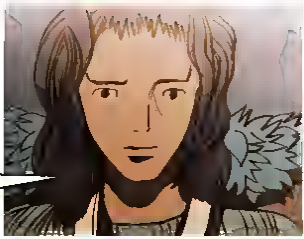
HOW CAN YOU CALL YOURSELF A MAN IF YOU GET FRIGHTENED SO EASILY?
RUSTLE RUSTLE

...YOU ARE...

YO, IT'S BEEN AWHILE.
THEY'RE CALLED GRASS LEECHES, AND THEY LIKE STICKING TO PEOPLE WHO HATE THEM.
LIKE YOU.
REALLY? IT DOESN'T STICK TO YOUR LEGS?
.....
EVEN IF YOU DON'T LIKE ME...
I THINK NOW YOU DON'T HATE ME.

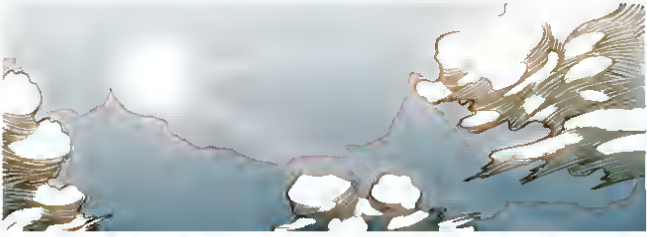
ANYWAY, WHAT HAPPENED TO THOSE FRIENDS OF YOURS YOU WERE HANGING OUT WITH...?

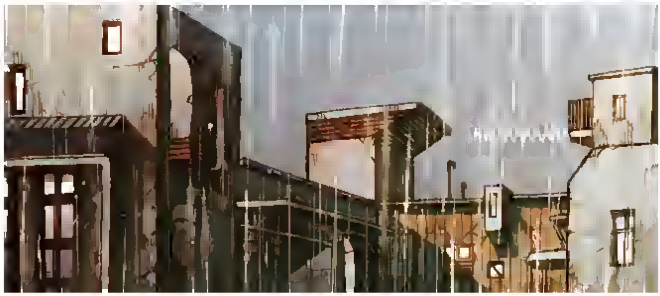
HMM... I THINK THAT THEY MUST HAVE LEFT THE FOREST BY NOW.

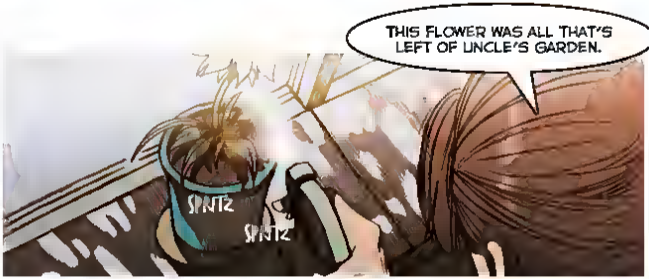

THEY DEFINITELY DID.

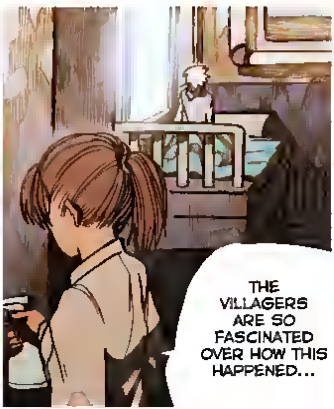
I AM SLOWLY TRAVELING TO MEET THEM.

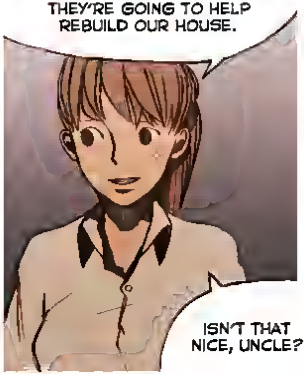
YOU WANT TO COME?






THIS FLOWER WAS ALL THAT'S LEFT OF UNCLE'S GARDEN.
SPINTZ
SPINTZ

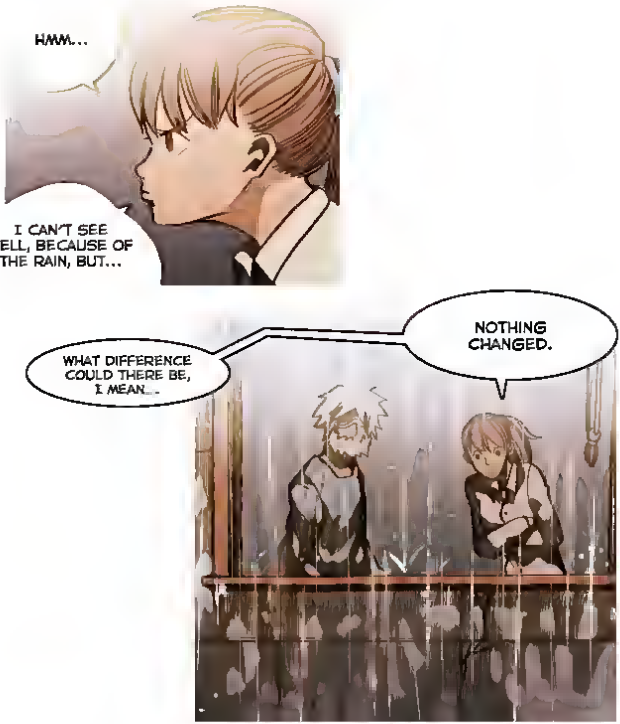

THE VILLAGERS ARE SO FASCINATED OVER HOW THIS HAPPENED...


THEY ALSO SAID THAT THEY'RE GOING TO HELP REBUILD OUR HOUSE.
ISN'T THAT NICE, UNCLE?

.....

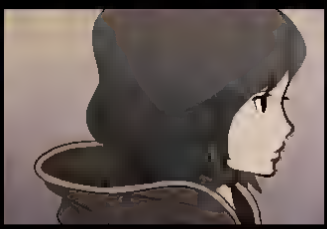
HWAAAAAAAAAAAA

SUL-YUN.
WHAT IS IT LIKE
OUTSIDE?


HMM...
I CAN'T SEE WELL, BECAUSE OF THE RAIN, BUT...
WHAT DIFFERENCE COULD THERE BE, I MEAN...
NOTHING CHANGED.

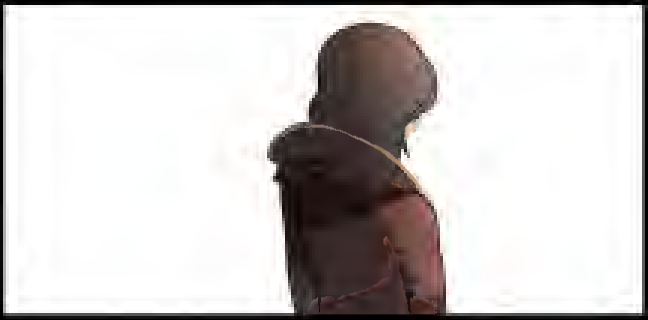
WHY? WHAT DO YOU SEE? UNCLE?

A MAN NAMED SUL-SSI DROPPED BY.



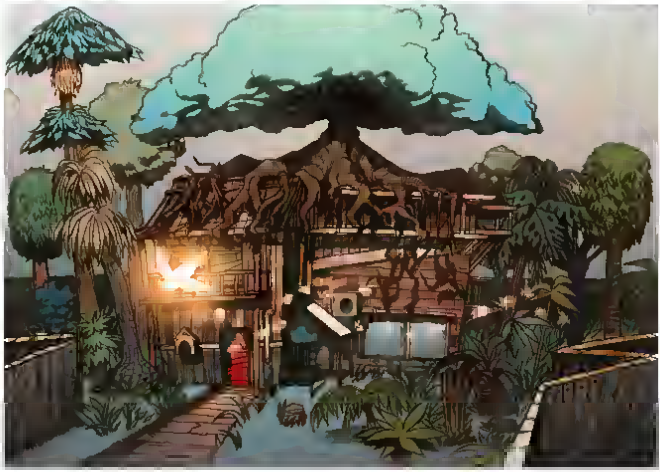
HE HAD LEFT HISBODY BEHIND IN THE OTHER WORLD AND TRAVELED WITH ONLY HIS CONCIOUSNESS

WHY WAS HE TREATED DIFFERENTLY?

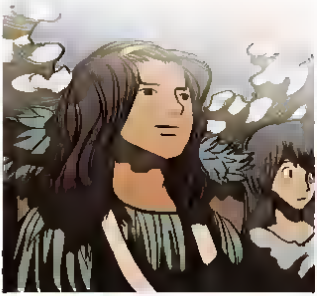


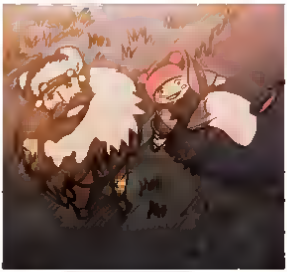
HE WANTED TO REMAIN THERE,
EVEN IF ALL THAT WAS LEFT WAS
HIS UNCONCIOUS BODY.

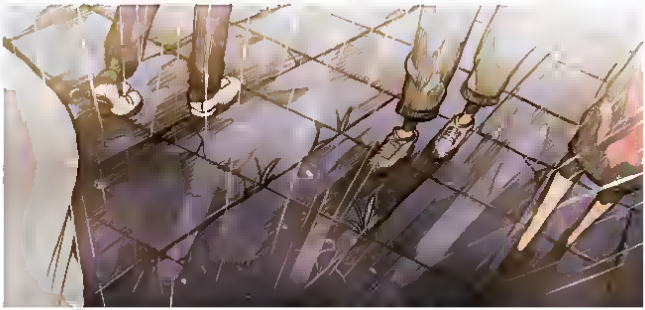
IF THE CITY'S ONLY GARDEN BURNED UP, AND EVEN IF IT DISAPPEARED...

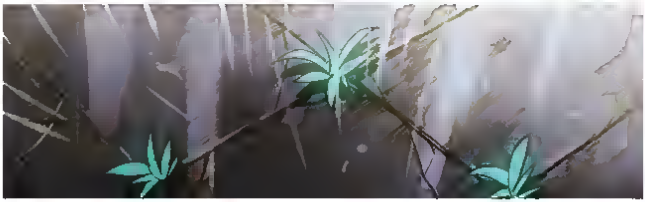


He was afraid that even the existence
of that small garden would be forgotten.





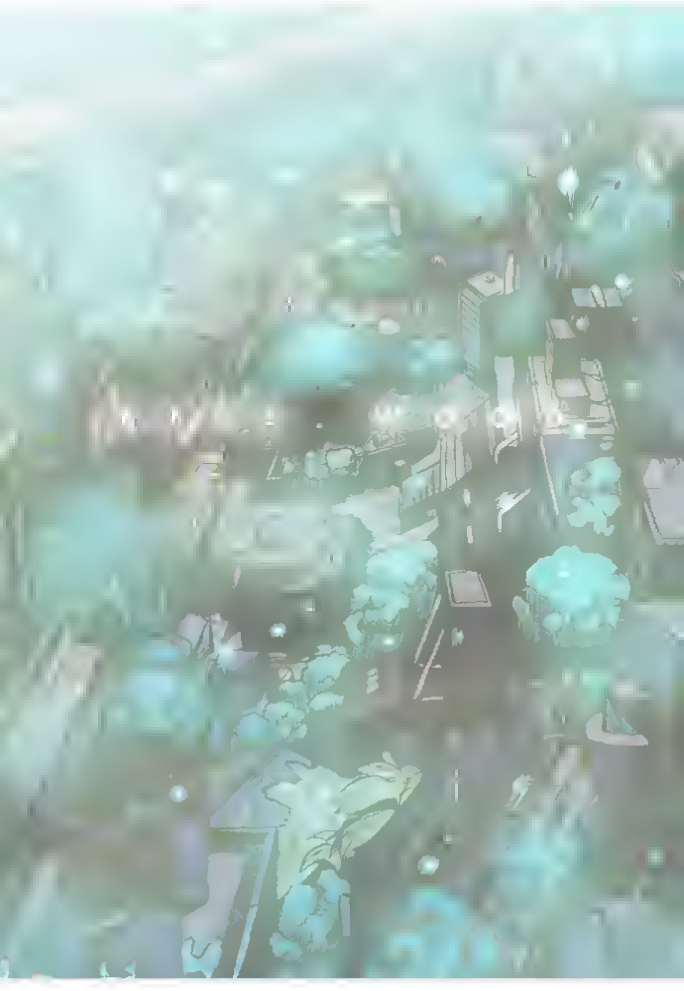




WHAT, WHAT DO YOU SEE...UNCLE?

A GARDEN.

A REALLY BIG ONE...



I sincerely thank the readers
who supported us all the way.

From the author 안성호 Ahn Sung Ho

2월7일 1권 발행!!
총 2권 완결입니다!

Kiss Wood /END

Recruiting

More info in our forum!
www.egscans.com
www.egscans.com/forum

easy going scans
www.egscans.com

- Japanese Translators
- Korean Translators
- Proofreaders
- Editors
- Cleaners
- Typesetters

EASY GOING SCANS ART CONTEST #2
www.egscans.com

2nd Place Winner

Artwork: Bard on Turtle
by punkbuccas

easy going scans
www.egscans.com
Recruiting
More info in our forum!
www.egscans.com
www.egscans.com/forum
Japanese Translators
Korean Translators
Proofreaders
Editors
Cleaners
TypeSetters
Quality checkers
Artwork from manga Shinobi no Kuni

WWW.EGSCANS.COM

easy going scans

Recruiting

More info in our forum!

www.egscans.com

www.egscans.com/forum

- Japanese Translators
- Korean Translators
- Proofreaders
- Editors
- Cleaners
- Typesetters
- Quality Checkers

Artwork from manga Shinobi no Kuni